



**September 16, 2018  
Twenty-fourth Sunday  
in Ordinary Time**

**Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)**

Saturdays: 5:00 p.m.  
Sundays: 7:45, 9:00, 10:30 a.m.,  
12:15p.m. (Spanish)  
Weekdays:  
Monday and Thursday: 7:00 p.m.  
Tuesday, Wednesday and Friday: 8:00 a.m.

**Sacrament of Reconciliation (Confessions)**

Saturdays: 3:30-4:30 p.m.  
Eve of Holy Days: 6:00 to 6:30 p.m.

**Marriages:**

Arrangements must be made six months in advance.

**Baptisms:**

Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.  
Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

**Matrimonios:**

Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

**Bautismos:**

Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.  
Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

# Holy Cross Catholic Church

**Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez**

**Deacon ❖ Trino Andrade**  
**Deacon ❖ Kevin Mauch**  
**Deacon ❖ Eduardo Castillo**  
**Deacon Derrel Craig**  
**Deacon ❖ Pat Coulter**  
**Deacon ❖ Michael Kromm**

13955 Peach Hill Rd.  
Moorpark CA 93021  
Tel. (805) 529-1397  
Fax (805)529-3939

E-mail:  
church@holycross-moorpark.org  
Website:  
www.holycross-moorpark.org

**Religious Education Commission:**

Sue Jones.....529-0283  
E-mail address: .....sjones@holycross-moorpark.org  
**Confirmation:**.....529-0283  
Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org  
**Elementary/Jr High Ministry:**.....529-0283  
Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org  
**Youth Ministry :**.....529-0641  
Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org  
**Cub Scouts/Boy Scouts:**  
Chris Dellacqua:.....553-9852  
**Family Life Commission:**  
George Colon.....876-4702  
**Spiritual Life Commission:**  
Paulette Swenson.....529-9117  
**Catholic Charities Office:**  
Patricia Calderon...612 Spring Road.. .....529-0720  
**Pastoral Care of the Sick:**  
George and Cheryl Colon.....(805)746-9814  
**Parish Administration Office:**  
Jenny Stevens.....529-1397  
Mary Lupe Ellis.....529-1397  
**Knights of Columbus Council #9969**  
GK Dave Gressman.....(805)208-9029  
Email address.....gressman4@Gmail.com  
Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org  
**Lord's Table**  
Chris Johnson.....(805)402-0506



© Anthony J. Bellomo

**Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time  
September 16, 2018**

The Lord GOD is my help, therefore I am not disgraced.  
— *Isaiah 50:7*

**LISTENING AND RESPONDING**

There are three interwoven themes in today’s readings: listening to God, faith vs. good works, and losing our life in order to find it. How are they related?

The Suffering Servant of Isaiah undergoes much distress and ridicule, but is able to bear it because he has listened to the promptings of God day after day. The psalm tells us that God listens, too. God hears our prayers for help and is always ready to save us. As our faith deepens, so does our desire to do the works of justice and charity that build up the reign of God. God directs our actions in ways we often cannot see, and we don’t always see the results. We are called upon in faith to trust that what we do is enough, and that willingness to listen to God’s promptings will lead us in the right way.  
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

**TODAY’S READINGS**

**First Reading** — The Lord GOD is my help; who will prove me wrong? (Isaiah 50:5-9a).

**Psalm** — I will walk before the Lord, in the land of the living (Psalm 116).

**Second Reading** — Faith, if it does not have works, is dead (James 2:14-18).

**Gospel** — Jesus asked his disciples, “Who do you say that I am?” (Mark 8:27-35).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectio-nary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

**READINGS FOR THE WEEK**

- Monday: 1 Cor 11:17-26, 33; Ps 40:7-10, 17; Lk 7:1-10
- Tuesday: 1 Cor 12:12-14, 27-31a; Ps 100:1-5; Lk 7:11-17
- Wednesday: 1 Cor 12:31 — 13:13; Ps 33:2-5, 12, 22; Lk 7:31-35
- Thursday: 1 Cor 15:1-11; Ps 118:1b-2, 16ab-17, 28; Lk 7:36-50
- Friday: Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-5; Mt 9:9-13
- Saturday: 1 Cor 15:35-37, 42-49; Ps 56:10c-14; Lk 8:4-15
- Sunday: Wis 2:12, 17-20; Ps 54:3-8; Jas 3:16 — 4:3; Mk 9:30-37

**Question of the Week**

<p>For Adults: Why should faith always lead to good works?</p>	<p>For Children: What good works can you do to show your faith in Jesus?</p>
--	--

**Safeguard the Children  
Parish Committee Chair  
Ron Clouse-529-1397**

**Did You Know?**

Since 2004, the Office of Safeguard the Children of the Archdiocese of Los Angeles has trained more than 329,000 adults in the VIRTUS® child abuse prevention adult awareness programs and more than 1.4 million children and young people in the children’s program. More than 168,000 adults have been fingerprinted as part of a program of background checks for Church and school personnel and volunteers. The Archdiocese of Los Angeles continues our longstanding commitment to the support and healing of victim-survivors of abuse and reaffirms our commitment to protect against abuse and misconduct.

A partir del 2004, la Oficina de Protección para la Niñez de la Arquidiócesis de Los Ángeles ha entrenado a más de 329,000 adultos en los programas VIRTUS®, para concienciarlos sobre la importancia de la prevención del abuso infantil. También ha entrenado a más de 1.4 millones de niños y jóvenes en el programa para niños. Más de 168,000 empleados de la Iglesia y de escuelas, y voluntarios han realizado el proceso de toma de huellas dactilares como parte del programa de revisión de antecedentes. La Arquidiócesis de Los Ángeles mantiene su compromiso de largo plazo de apoyo y sanación de las víctimas-sobrevivientes de abuso y reafirma su compromiso de luchar contra el abuso y los abusadores.

**Diaconate Formation Information Day**

On Sunday, October 14 from 2:00 to 4:00 p.m. at San Roque Parish, 3200 Calle Cedro, Santa Barbara, 93105 the Office of Diaconate Formation is hosting an information day for those who would like to inquire into the permanent diaconate. This is an opportunity to learn about the qualities of good applicants, requirements, the application process, and the diaconate formation program itself. Those attending will meet members of the formation staff, will have an opportunity to discuss their interest in the permanent diaconate, and the staff will be available for questions. The event is for married couples and single men. Wives are highly encouraged to attend.

**SAFEGUARD THE CHILDREN CLASS**

All volunteers that work with children in any capacity, must attend the Safeguard the Children class. This includes all ushers, choir directors, clergy, catechists, assistants in classrooms and all employees. Most of you are up to date, but if not, a Protecting God’s Children class is scheduled for Tuesday, September 18<sup>th</sup> at 6:00 p.m. in rooms 21 & 22.



Pray for ...

© J. S. Paluch Co., Inc.

Jim Baier	Richard Gonzalez	Jim Nuciforo
Louie Bankowski	Regina Hepp	John O'Green
Tara Barajas	Katelin Hernandez	Ramona Patterson
David Barnes	Patsy Jimenez	Armando Perez
Manuel Barrera	Margaret Jimenez	John Perez
Tim Beaulieu	Margie Palomino Jimenez	Kendra Perez
Drew Boxley	Marjorie Johnson	Marie Perez
Kylie Boxley	Sue Karas	Joe Perez, Jr.
Ed Brown	Ryan Kaufman	Breanna Pflaumer
Joan Bukovszky	Lou Kelly	Robin Reggano
Ray Bukovszky	Tom Kelly	Ramon Ricafort
Mela Cano	Lorraine Kwik	Michael Riley
Fernando Chavez	Kathy Lane	Ruben Rodriguez
Terri Cipriano	Maria Alvarez Lazo	Mark Scharler
Jim Coleman	Sienna Ly	Jacob Schreiber
Guadalupe Contreras	Candice Maher	Victor Sobolik
Carlos Cooper	Cailyn Maloney	Carl Strub
Nancy Cota	McKenna Maloney	Kristine Strub
Rachel Crawford	Jennifer McDermott	Minnie Stuehrmann
Jeanine DeGuardi	Elaine McGovern	Steven Swanson
Arlene Delnero	Angela McKevey	Patrick Uy
Carmen M. Fair	Patricia Mead	Maria Guadalupe Vargas
Shannon Foster	Erika Miller	Justin Warn
Yves Fournier	Mary Jane Mitchell	Lori Wesdell
Frank Gelfuso	John Montante	Pat Withers
Roger Gonzales	Ritchie Moore	Vivian (Dee) Womack
Juan Gonzalez	Julie Mora	Janet Yandle
Lupe Gonzalez	Christina Morelli	
Manuel Gonzalez	Ryan Morris	

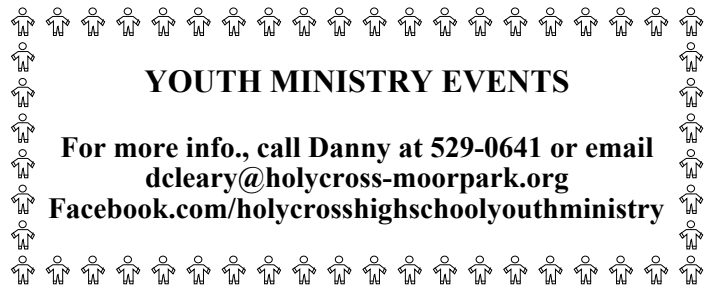
Save the Date! Boy Scout Troop 611 and Cub Scouts Pack 3601 are jointly hosting a **“Gourmet Pancake Breakfast”** on Sunday, **September 30, 2018 (8:30 to noon) at the parish hall of the Holy Cross Church. Please spread the word!**

Proceeds will be used to fund scout activities. Tickets will be available for purchase on August 26, 2016 (Scouts Hospitality Event). (Additional dates to purchase tickets will be added later). Consider buying tickets as gifts and take this opportunity to bring the whole family together or see old friends. The more the merrier!

Gift baskets will be raffled on the day of the event. If you are interested in donating items for the gift baskets or if you have any questions, please contact Marie Jones at [rrkkjones@gmail.com](mailto:rrkkjones@gmail.com).

**2019 CALENDAR OPPORTUNITY**

It is that time of the year to plan our 2019 calendar. This is your opportunity to have your business featured for all parishioners to see. The approximate cost to you is \$1,000. Last year Holy Cross paid for the calendars because no one stepped up to advertise. If you are interested, please call Jenny Stevens at 805-529-1397.



**YOUTH MINISTRY EVENTS**

For more info., call Danny at 529-0641 or email [dcleary@holycross-moorpark.org](mailto:dcleary@holycross-moorpark.org)  
**Facebook.com/holycrosshighschoolyouthministry**

**RELIGIOUS GIFT STORE**

Our Religious Gift Store will be open the first and third week-end of each month. Come in and shop for your gifts! If you do not see what you are looking for our volunteer staff will be happy to assist you.



Third Thursday of each Month  
 September 20 at 7:30 p.m.  
 Please come join us for prayer and meditation as we glorify our gracious Lord.

**Altar Server Training**

The Parish is offering Altar Server training for those interested. The criterion is from ages 10 to 13 and in the fifth through eighth grades. Interested parents should contact Deacon Michael Kromm via email at [dnmikekromm@holycross-moorpark.org](mailto:dnmikekromm@holycross-moorpark.org), to set an appointment.

*Looking for a fun and entertaining night out? Looking for a way to support a great cause in our local community? We can provide both! Join us for the 6<sup>th</sup> Annual Moorpark Pantry Plus Harvest Dinner and Casino Night on Friday, October 19<sup>th</sup>, 2018. The event is being held at the Moorpark Country Club and doors open at 6pm. Early Bird pricing is available through October 6<sup>th</sup>, so get your tickets soon at [www.pantryplus.org](http://www.pantryplus.org). Questions, reach out to [events@pantryplus.org](mailto:events@pantryplus.org) or 805-529-0720. And THANKS for your support!*

Clergy & Religious Appreciation Dinner The 4th Degree of the Knights of Columbus, Assembly 2557 of Simi Valley, is sponsoring a Clergy & Religious Appreciation Dinner on Friday, Sept. 28, at Holy Cross hall in Moorpark. It is open to all parishioners from the 3 parishes encompassed by the Assembly. Holy Cross, St. Rose of Lima, & St. Peter Claver. It is to honor all priests, deacons, sisters, and seminarians from the 3 parishes. Social hour & appetizers at 6pm. A full 3 course dinner including wine will be served at 7 pm. Because seating is limited each parish will be allotted approximately 60 tickets which can be bought by phone or online by Sept.18. All unsold tickets will be sold to anyone on the waiting list. No tickets will be sold at the door. Tickets will be sold on a first come basis and cost \$30. each. It is time to say “Thank You” to those who tend our spiritual needs. To buy tickets call Fred Valdez, 805-428-6413, Or go online [f\\_valdez@yahoo.com](mailto:f_valdez@yahoo.com), Or go to [kc2557.org](http://kc2557.org) and click on events. Thank you and God Bless.

**BULLETIN BOARD**

Moorpark Pantry Plus/Catholic Charities  
 Non-Perishable Donations are desperately needed.  
 Most Used Items:

- |                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Breakfast Cereal 15 oz.    | Pinto Beans 2 lb.      |
| Peanut Butter 12 oz.       | Ketchup 16 oz.         |
| Jelly 12 oz.               | Mayonnaise 32 oz.      |
| Sugar 4 lb.                | Diapers Size 4, 5, 6   |
| Cooking Oil 32 oz. or less | Shampoo 15 oz.         |
| Jell-O 5 oz.               | Bar Soap               |
| Canned Tuna 7 oz.          | Laundry Detergent      |
| Canned Fruit 15 oz.        | Toothpaste             |
| Spaghetti Sauce 15 oz.     | Toilet Paper           |
| Spaghetti Paste 15 oz.     |                        |
| Tomato Sauce 15 Oz.        | All food donations are |
| White Rice 2 lb.           | welcome.               |

Life Centers of Ventura County Fall Fashion Show  
 And Luncheon 2018

Saturday, October 6  
 Wedgewood Banquet Center  
 Sterling Hills Country Club, Camarillo,  
 11 a.m. to 3 p.m.

Proceeds provide free medical services, material help,  
 counseling and referrals for pregnant women, and sup-  
 port our prolife and abstinence educational outreach  
 into the community. Please call 805/486-2721 for  
 more info or go to [www.vclifecenters.com/events](http://www.vclifecenters.com/events)

**WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER**

God wishes for us to have a happy and abundant life with  
 our spouse. We need to take time to learn how to make  
 this happen. The next **Worldwide Marriage Encounter**  
**Weekends** is July 27-29 in Palmdale or Nov 2-4 in Cano-  
 ga Park. For more information contact Ed and Jo Lara  
 at 818-848-6729 or go online  
 at [www.twocanlove.org](http://www.twocanlove.org) We help make good marriages  
 better.

**Italian Catholic Federation News**  
**WELCOME BACK MEETING, Friday,**  
**September 23, 7PM, St Rose Parish Hall.**  
 Join us for our first meeting after summer  
 break! We are excited to get back to business!  
 Pizza & desserts will be served. AND I  
 know Barbara will have some great activity  
 planned! Come & see what's cookin'!  
 Also, Mark your calendar...  
**October 19th - Nomination Meeting Officers**  
**AND -Author/speaker, Mary Contini Gordon**  
 will discuss her book "Built by Love to Last  
 in the Desert", about Italian immigrants and  
 their journey to America!  
 Small entrance fee to help defer costs

**TAIZE PRAYER** will begin on **WEDNESDAY**  
**SEPTEMBER 19, 2018 from 7:00 p.m. to 8:00 p.m.**  
 Place: Notre Dame Center 1776 Hendrix Ave., Thou-  
 sand Oaks, 91360. Please RSVP to Sister Marie Paul  
Grech, SND at [mgrech@sndca.org](mailto:mgrech@sndca.org) if you plan to at-  
 tend.

**CENTERING PRAYER AND LECTIO DIVINA**  
 will continue on **TUESDAY SEPTEMBER 25, 2018**  
**from 7:00 p.m. to 8:30 p.m.** Place: Notre Dame Cen-  
 ter 1776 Hendrix Ave., Thousand Oaks, 91360. Please  
 RSVP to Sister Marie Paul Grech, SND at  
[mgrech@sndca.org](mailto:mgrech@sndca.org) if you plan to attend.



**.KNIGHTS of COLUMBUS CORNER**

Want to be part of the fun? Like the results?  
 Want to become a Knight? The Knights wish  
 to offer any man in Holy Cross Parish who is  
 18 years of age or older the opportunity to  
 learn how to become a Knight and understand  
 the joy of giving to our Parish, our Community and our Lord.  
 Our Holy Cross council participates in many activities, so there  
 are several ways you can become involved. Upcoming activi-  
 ties and programs include the following:

On Wednesday evening September 26th, the "Friends of  
 St. Raphael" KOC Ministry will be hosting their  
 fourth "Evening Rosary" at the KOC Chapel located  
 on the corner of Magnolia and Everett Streets in  
 downtown Moorpark. The event is open to **ALL**  
**PARISHIONERS** for a meaningful evening of prayer  
 and fellowship. We would like to invite everyone to  
 participate in the Rosary.

"The Rosary is my favorite prayer. A marvelous prayer!  
 Marvelous in its simplicity and its depth. In the prayer  
 we repeat many times the words that the Virgin Mary  
 heard from the Archangel, and from her kinswoman  
 Elizabeth." **St. Pope John Paul II**

On September 29<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup>, members of Knights of Col-  
 umbus Holy Cross Council 9969 will be available  
 after masses to answer questions about our organiza-  
 tion and what we do. We wish to offer any man in  
 Holy Cross Parish who is 18 years of age or older the  
 opportunity to learn how to become a Knight. Please  
 stop by and talk to us.

Do not hesitate to call upon "**The Friends of St. Raphael.**"  
 This Knights of Columbus Ministry is available for **ALL** our  
 fellow Parishioners who are ill and would like a visit from one  
 or more of our Brother Knights. If you would like additional  
 information or a visit from a Brother Knight, please contact  
**Leonard Cruz @ 805-889-1620**  
 ([leonardcruz386@yahoo.com](mailto:leonardcruz386@yahoo.com)) or **Kenny Rodriguez @ 805-**  
**298-4223** ([gabrielkenneth@gmail.com](mailto:gabrielkenneth@gmail.com)) or our Grand Knight  
 (contact info below).

For more information contact our Grand Knight,  
**Dave Gressman @ 805-208-9029** ([gressman4@gmail.com](mailto:gressman4@gmail.com)) or  
**Membership Director Andy Willrodt @ 805-298-2999**  
 ([Awillrodt@fuscoe.com](mailto:Awillrodt@fuscoe.com)) or any member of the Knights.

## ACTIVIDADES HISPANAS EN HOLY CROSS

Domingos:

12:15 PM - Misa en Español

Lunes, Miércoles y Jueves:

6:00 – 8:30 PM Entrevistas Sacramentales

Tercero Domingo del mes:

1:30 PM - Clases Prebautismales-- en la iglesia

Primer Viernes del mes:

6:00 PM - Hora Santa

7:00 PM - Misa en Español

Primero y Tercer Sábado del mes:

10:00 AM - Bautismos en Español

Misas de Quince Años:

Por favor llame a la oficina al (805) 529-1397

### Clases de Formación Continua Para Adultos

Cada primer lunes y tercer lunes del mes.

Información comunicarse al José Martínez (805) 312-1917/Dn. Eduardo (805) 501-1416.

Para solicitar entrevistas o información general en español favor de llamar al 529-1397.

### TRADICIONES DE NUESTRA FE

Este año hemos estado reflexionando sobre algunas tradiciones latinoamericanas de nuestra fe. Creo que sería bueno reflexionar también sobre lo que es la Tradición y lo que son las tradiciones. En muchas ocasiones durante mi formación religiosa mis maestros me advertían de no confundir la Tradición en mayúscula con la tradición en minúscula.

“¿Cuál es la diferencia?”, preguntaba. Y de seguro algunos de ustedes se lo estarán preguntando también. Según el Catecismo de la Iglesia Católica (CIC 75-83) los Apóstoles transmitieron el Evangelio de Jesucristo de manera escrita y de manera oral. El Evangelio escrito nos ha llegado en forma del Nuevo Testamento, en especial por los cuatro evangelios. El Evangelio oral nos ha llegado por lo que llamamos la Tradición; ésta nos llega por la predicación, la vida y el ejemplo de los Apóstoles.

De esta Tradición o Evangelio oral nacen tradiciones teológicas, disciplinares, litúrgicas o devocionales para diversas escuelas espirituales o grupos étnicos y nacionales. Estas tradiciones necesitan medirse con la gran Tradición evangélica y sólo aquellas que animan a los fieles a vivir más de cerca el Evangelio deben ser promovidas.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

### LANZARNOS A LO IMPOSIBLE

Entréanos, Señor, a lanzarnos a lo imposible, porque detrás de lo imposible está tu gracia y tu presencia. . . Nuestro camino se interna en la niebla, pero queremos seguir dándonos, porque tú estás esperando en la noche, con mil ojos humanos rebosando lágrimas.

—Luis Espinal, sacerdote asesinado en Bolivia



© Anthony J. Bellomo

### Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario 16 de septiembre de 2018

El Señor me ayuda,  
por eso no quedaré confundido.  
— Isaías 50:7

### ESCUCHANDO Y RESPONDIENDO

En las lecturas de hoy se entrecruzan tres temas: escuchar a Dios, la fe vs. las buenas obras y perder nuestra vida para poder salvarla. ¿De qué manera están relacionados estos temas?

En Isaías, el Siervo Sufriente padece muchos disgustos y burlas, pero puede soportarlos porque ha escuchado los mensajes de Dios día tras día. El salmo nos dice que Dios también escucha. Dios escucha nuestras súplicas y siempre está dispuesto a salvarnos. Cuando nuestra fe se profundiza, también se profundiza nuestro deseo de hacer obras de justicia y caridad que fortalezcan el Reino de Dios. Dios guía nuestras acciones de maneras que muchas veces no podemos ver y no siempre vemos los resultados. Se nos llama en fe a confiar en que lo que hacemos es suficiente y que nuestra disposición a escuchar los mensajes de Dios nos guiará por el camino correcto.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — En la tribulación el Señor Yavé me ha abierto los oídos para que yo escuche. (Isaías 50:5-9a).

**Salmo** — Caminaré en presencia del Señor, en el país de la vida (Salmo 116 [115]).

**Segunda lectura** — Demuestra tu fe por las buenas obras que produces (Santiago 2:14-18).

**Evangelio** — Después que Pedro profesó que Jesús es el Mesías, Jesús lo reprendió por tratar equivocadamente de apartar a Jesús de su misión. (Marcos 8:27-35).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Cor 11:17-26, 33; Sal 40 (39):7-10, 17;  
Lc 7:1-10

Martes: 1 Cor 12:12-14, 27-31a; Sal 100 (99):1-5;  
Lc 7:11-17

Miércoles: 1 Cor 12:31 — 13:13; Sal 33 (32):2-5, 12, 22;  
Lc 7:31-35

Jueves: 1 Cor 15:1-11; Sal 118 (117):1b-2, 16ab-17, 28;  
Lc 7:36-50

Viernes: Ef 4:1-7, 11-13; Sal 19 (18):2-5; Mt 9:9-13

Sábado: 1 Cor 15:35-37, 42-49; Sal 56 (55):10c-14;  
Lc 8:4-15

Domingo: Sab 2:12, 17-20; Sal 54 (53):3-8;  
Sant 3:16 — 4:3; Mc 9:30-37